OMEGA

Speedmaster

X-33 REGATTA

OPERATING INSTRUCTIONS

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ 2
Полезная информация 2
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ 3
Международная гарантия OMEGA 4
ОПИСАНИЕ 6
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 8
UTC 10
ЧАСОВЫЕ ПОЯСА T1 И T2 12
БУДИЛЬНИК 14
CTD 16
RAC 19
LGB 20
ТАЙМЕР 24
ХРОНОГРАФ 26
ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛЫ 27
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ 28
ПРИМЕР 30
СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ 32
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 32
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ 33

ВВЕДЕНИЕ

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Что необходимо делать, чтобы часы OMEGA надежно служили в течение многих лет ?

Магнитные поля : старайтесь не оставлять часы вблизи магнитов, чехлов от iPad или планшетов, не класть их на колонки аудиосистем или холодильник, так как данные предметы излучают сильные магнитные поля, которые могут нарушить функционирование Ваших часов.

Купание в море : после купания обязательно промойте часы пресной водой.

Удары : оберегайте часы от любых типов ударов.

Головка : не забывайте задвигать головку в нормальное положение, чтобы влага не проникла в механизм.

Чистка : водонепроницаемые корпусы, металлические браслеты и каучуковые ремешки часов рекомендуется чистить зубной щеткой, смоченной в мыльной воде, а затем протирать сухой мягкой салфеткой.

Химические вещества : не допускайте прямого контакта часов с химическими веществами, например, растворителями, моющими, парфюмерными и косметическими средствами, средствами от насекомых и т.д., так как они могут повредить браслет, корпус и прокладки часов.

Температуры : избегайте крайне высоких или низких температур (более 60° или менее 0°), а также резких перепадов температур.

Водонепроницаемость : водонепроницаемость часов не может быть гарантирована постоянно. В частности, водонепроницаемость часов может быть нарушена вследствие старения прокладок или случайного удара со стороны заводной головки. В связи с этим, как указано в руководстве по эксплуатации, рекомендуется проверять водонепроницаемость часов один раз в год в авторизованном сервисном центре OMEGA.

Кнопки: не используйте кнопки под водой во избежание попадания воды в механизм.

Какой должна быть периодичность сервисного обслуживания ?

Для надежной бесперебойной работы часы, как и любой высокоточный прибор, должны регулярно проходить сервисное обслуживание. Разумеется, невозможно дать точный совет по частоте сервисного обслуживания, так как она полностью зависит от конкретной модели часов, климата и условий эксплуатации владельцем. Обычно часы должны проходить сервисное обслуживание каждые 4-5 лет, в зависимости от условий эксплуатации.

К кому можно обратиться для сервисного обслуживания или замены батарейки ?

Для сервисного обслуживания Ваших часов OMEGA мы рекомендуем обращаться к авторизованному розничному продавцу OMEGA или в официальный сервис-центр OMEGA, так как они обладают необходимыми знаниями и оборудованием, позволяющими гарантировать проведение ремонта и контроля часов, соответствующихстрожайшим критериям качества фирмы OMEGA.

Разряженная батарейка должна быть заменена как можно быстрее, чтобы избежать утечки жидкости и повреждения часового механизма. Тип батареи указан в гарантийном талоне, прилагаемом к Вашим часа.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Сбор и утилизация кварцевых часов после истечения срока их службы* Данный знак означает, что настоящий продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Кварцевые часы необходимо сдать в местный авторизованный центр возврата и сбора соответствующих отходов. Следуя этой процедуре, Вы вносите свой вклад в дело защиты окружающей среды и здоровья человека. Утилизация таких материалов помогает сберечь природные ресурсы.

* данное положение действует только в странах-членах ЕС и в других странах с соответствующим законодательством.

Международная гарантия OMEGA

Введение

Ваши часы OMEGA® имеют гарантию OMEGA SA* сроком на двадцать четыре (24) месяца, со дня покупки в соответствии с условиями настоящего сертификата. Международная гарантия OMEGA распространяется на недостатки материала и производственные недостатки, существующие на день покупки приобретенных часов OMEGA (недостатки). Гарантия вступает в силу только в случае, если гарантийный талон заполнен полностью и правильно, имеет дату продажи и печать официального дилера OMEGA (действительный гарантийный талон). В течение гарантийного срока и при наличии гарантийного талона, Вы имеете право на бесплатное устранение недостатки. В случае если ремонт Ваших часов OMEGA технически невозможен, то OMEGA SA гарантирует их замену на часы OMEGA с идентичными или сходными характеристиками. Гарантия при замене часов заканчивается через двадцать четыре (24) месяца, со дня покупки подлежащих замене часов.

Вышеуказанная гарантия производителя :

- не зависит от иной гарантии, которая может быть предоставлена продавцом и за которую он несет единоличную ответственность.
- не касается прав потребителя по отношению к продавцу или иных обязательных, установленных законом прав, которые может иметь покупатель по отношению к продавцу.

Сервисная служба OMEGA SA гарантирует превосходное сервисное обслуживание Ваших часов OMEGA. Если Ваши часы требуют внимания, обращайтесь к официальному дилеру OMEGA или в авторизованный Сервисный Центр OMEGA, которые указаны в списке-приложении: они гарантируют обслуживание в соответствии со стандартами OMEGA SA.

Гарантия производителя не распространяется на :

- срок годности батареек.
- естественный износ, старение (например, царапины на стекле; изменение цвета и/или материала неметаллических ремешков и цепочек, таких как кожа, ткань, резина; шелушение покрытия).
- любые повреждения любых деталей часов в результате ненадлежащего использования, недостаточный уход, небрежность, случайность (удары, вмятины, раздавливание, разбитое стекло и т.п.), неправильное использование часов и несоблюдение инструкций по эксплуатации, предусмотренных OMEGA SA.
- любой прямой или косвенный ущерб, возникший от использования часов OMEGA, их остановки, неверного или неточного хода.
- часы OMEGA с которыми производились манипуляции неуполномоченными лицами (например, замена батареек, обслуживание или ремонт) или подвергшиеся переделке без согласия фирмы OMEGA SA.

Все прочие требования в отношении OMEGA SA, кроме требований, описанных в приведенной выше гарантии, абсолютно исключены, если только они не касаются обязательных, установленных законом прав, которые может иметь потребитель по отношению к производителю.

* OMEGA SA

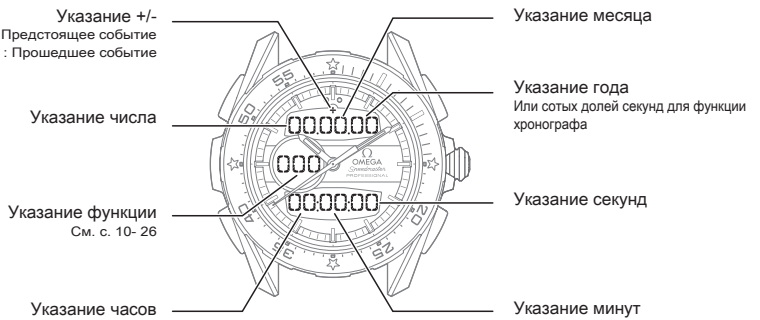
Rue Stämpfli 96, CH-2500 Bienne 4

OMEGA® и Ω OMEGA® являются зарегистрированными товарными знаками

ОПИСАНИЕ УКАЗАТЕЛИ

Сведения, приведенные в данном документе, касаются основных правил использования модели SPEEDMASTER X-33 Regatta. С более подробной информацией можно ознакомиться на нашем интернет-сайте.

Помимо стандартных функций часы SPEEDMASTER X-33 Regatta оснащены специальными функциями, которые предназначены для хронометража во время гоночных регат (функции обратного отсчета и бортового журнала).

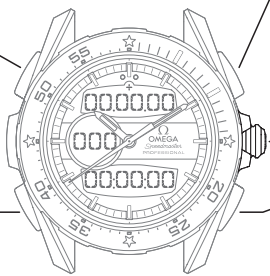


ОПИСАНИЕ КНОПКИ И ЗАВОДНАЯ ГОЛОВКА

Функция обратного отсчета/ измерения времени гонки
Индикация на дисплее времени обратного отсчета
Запуск, синхронизация, сохранение информации о буе, остановка, возврат к первоначальным значениям,
доступ к следующей записи бортового журнала

Отображение информации
Подсветка дисплея
Очистка дисплея от часовых стрелок
Отключение звукового сигнала

Программирование
Вход / выход из режима программирования



Функции хронографа / таймера
Запуск / остановка

Функция бортового журнала
Переход к сохранению в памяти информации о следующем буе

Программирование
Увеличение значений регулируемых параметров

Отображение информации и программирование
См. информацию в рамке, приведенную ниже

Функции хронографа / таймера
Обнуление показаний, функция SPLIT (разделить), возврат к первоначальным значениям

Функция бортового журнала
Переход к сохранению в памяти информации о предыдущем буе

Программирование
Уменьшение значений регулируемых параметров

Основные действия	Использование заводной головки
Однократное нажатие	**Отображение информации** Доступ к следующей функции **Программирование** Доступ к следующей настройке
Двойное нажатие	**Отображение информации** Доступ ко второй странице выбранной функции
Длительное нажатие (~ 3 секунды)	**Отображение информации** Доступ к группе функции **Программирование** Включение режима экономии энергии (см. с. 28)

НАВИГАЦИЯ ПО ГРУППАМ И СТРАНИЦАМ

Функции разделены на 2 группы (см. рисунок на следующей странице).

Одно непродолжительное нажатие на заводную головку – и на дисплее появляется следующая функция.

Одно длительное нажатие – и на дисплее появляется вторая группа функций.

Некоторые функции отображаются на двух страницах. Двукратное нажатие на заводную головку – и на дисплее появляется 2-я страница, если она доступна (см. рисунок на следующей странице (1/2)).

Возврат дисплея на 1-ю страницу осуществляется автоматически через 10 секунд или посредством непродолжительного нажатия на заводную головку.

РЕЖИМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ

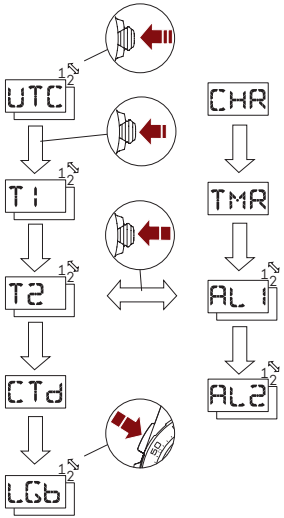
В режиме программирования стрелки пропадают, чтобы пользователь получил доступ к настройкам указателей.

Через 20 секунд бездействия часы автоматически выходят из режима программирования.

Во время звукового сигнала мигает дисплей и на нем появляется соответствующая функция.

Для всех программируемых функций при выборе значения 000 функция отключается, а запрограммированные данные удаляются.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАВИГАЦИЯ ПО ФУНКЦИЯМ



Всемирное координированное время
Международное эталонное время
См. с. 10

Время T1
Время, которое устанавливает пользователь
См. с. 12

Время T2
Время, которое устанавливает пользователь
См. с. 12

Обратный отсчет
Функция обратного отсчета
См. с. 16

Бортовой журнал
Функция бортового журнала
См. с. 20

Хронограф
Функция хронографа
См. с. 26

Таймер
Функция обратного отсчета
См. с. 24

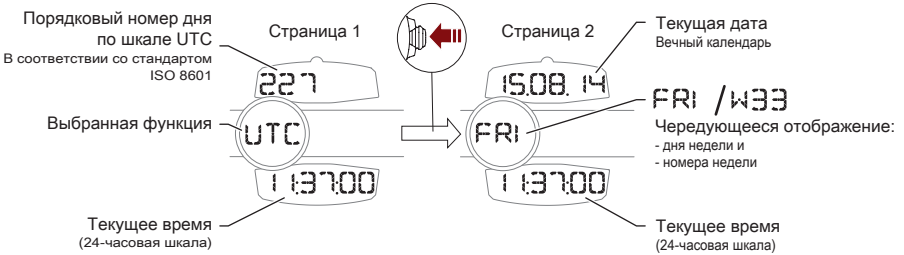
Будильник 1
Первый будильник
См. с. 14

Будильник 2
Второй будильник
См. с. 14

UTC ИНДИКАЦИЯ

Индикация Всемирного координированного времени (Universal Time Coordinated).

Это обозначение было введено вместо потерявшего актуальность понятия среднего времени по Гринвичу (GMT), которое продолжает использоваться в некоторых сферах человеческой деятельности.



Функции T1 и T2 (см. с. 12) настраиваются относительно UTC.

UTC ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Выбор функции UTC

Вход в режим программирования

Увеличение +

Подтверждение и переход к следующей настройке[1]

Уменьшение -

Выход из режима программирования

i UTC является основным временем, которое используется для всех других функций часов, поэтому оно должно быть запрограммировано первым.

[1] Действуйте таким же образом для последующих настроек:

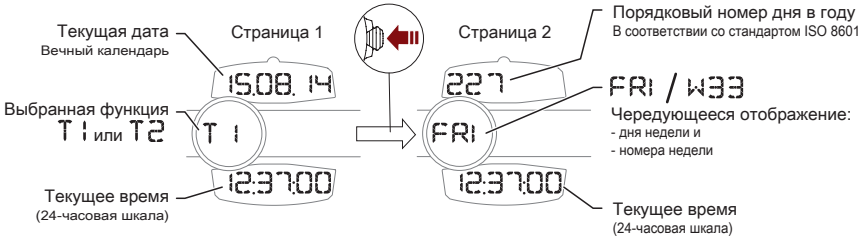
- год, месяц, день;
- часы, минуты, секунды.

ЧАСОВЫЕ ПОЯСА T1 И T2 ИНДИКАЦИЯ

T1 используется для обозначения местного времени. Стрелки часов показывают время местного часового пояса T1.

T2 используется для обозначения второго часового пояса. Стрелки часов не используются для указания времени часового пояса T2.

Для настройки времени часовых поясов T1 и T2, достаточно запрограммировать разницу во времени относительно UTC. Всемирное время UTC необходимо установить перед началом программирования T1 и T2.



ЧАСОВЫЕ ПОЯСА T1 И T2 ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Выбор функции T1 или T2

Программирование заключается в установке разницы между требуемым временем и UTC.

Вход в режим программирования

Во время программирования знак «+» или «–» в верхней части дисплея указывает положительную или отрицательную разницу во времени относительно UTC.

Увеличение + (2)

Подтверждение и переход к следующей настройке(1)

Уменьшение - (2)

(1) Действуйте таким же образом для последующих настроек:

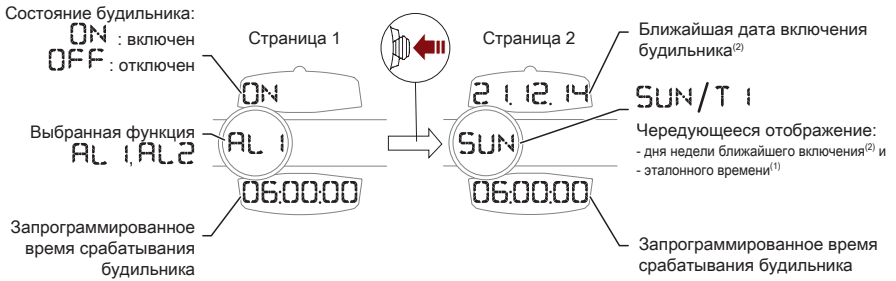
- часы, минуты.

(2) Вы можете запрограммировать часы с шагом 1 час и минуты с шагом 15 минут.

Выход из режима программирования

БУДИЛЬНИК ИНДИКАЦИЯ

Доступны 2 будильника: AL 1 и AL2. Они оба работают одинаковым образом.



(1) Эталонное время может быть T1, T2 или UTC.

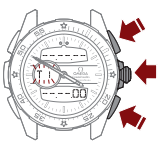
(2) Будильник будет включаться каждый раз в одно и то же время. Например, если установлено только время звонка, без указания конкретного числа или дня недели, будильник будет звонить каждый день в указанный час.

Информацию о звуковых сигналах см. на странице 27.

БУДИЛЬНИК ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Выбор функции AL 1 или AL2

Вход в режим программирования



Увеличение +

Подтверждение и переход к следующей настройке[1]

Уменьшение -

Выход из режима программирования

Включение будильника

Выбор функции AL 1 или AL2

Включение / отключение будильника

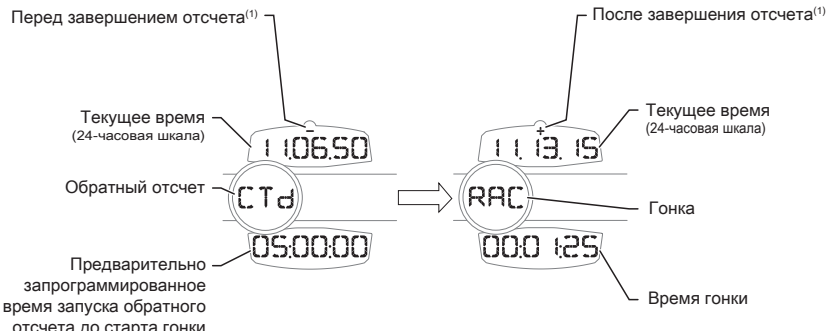
[1] Действуйте таким же образом для последующих настроек:

- эталонное время T1, T2, UTC;
- год, месяц, день;
- часы, минуты, секунды;
- день недели.

CTD ИНДИКАЦИЯ

Count Down (обратный счет)

Сначала на дисплее появляется время до старта (CTd), далее начинается автоматический хронометраж гонки (RAC) (см. пример на странице 30).



(1) Когда наступает время старта гонки, в верхней части дисплея появляется символ «+», и теперь часы начинают отсчитывать гоночное время.

Информацию о звуковых сигналах см. на странице 27.

CTD ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Выбор функции CTd

Программирование возможно, только если остановлен обратный отсчет.

Вход в режим программирования

Функция CTd может быть запрограммирована за 59 минут до старта гонки.

Увеличение +

Уменьшение -

Функция автоматически сохраняет последнее запрограммированное значение (оно не может быть обнулено).

Выход из режима программирования

CTD ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Запуск обратного отсчета

Синхронизация с сигналом точного времени до ближайшей минуты [1]

Остановка обратного отсчета

Обнуление показаний после остановки обратного отсчета

Выход из функции CTd и доступ к бортовому журналу (LGb), когда запускается обратный отсчет.

Необходимо одновременно нажать 2 кнопки, чтобы предотвратить случайное нажатие.

(1) Если прошло больше 30 секунд, время синхронизируется до следующей минуты, в противном случае сохраняется текущая минута. В обоих случаях секунды обнуляются.

Для того, чтобы продолжить обратный отсчет времени до установленного значения, достаточно просто нажать ту же кнопку.

Если функция обратного отсчета запускается во время обнуления показаний, обнуление показаний и перезапуск происходят мгновенно.

RAC ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Race (гонка)

Эта функция появляется на дисплее автоматически после завершения обратного отсчета (CTd). Она позволяет сохранять время гонки и время прохода между буями.

Сохранение времени часового пояса T1 и времени прохождения между буями [1]

Остановка хронометра в режиме гонки

Обнуление показаний хронометра в режиме гонки, когда он останавливается и возвращается к функции CTd [2]

i При переключении в режим гонки (RAC) информация из бортового журнала (LGbb) удаляется автоматически.

[1] Время прохождения между буями всегда сохраняется в бортовом журнале A (LGb от A01 до A10). Если журнал заполнен, новое время прохождения между буями сохраняется как A10, а все предыдущие значения перезаписываются с уменьшением нумерации. Значение A01 при этом удаляется.

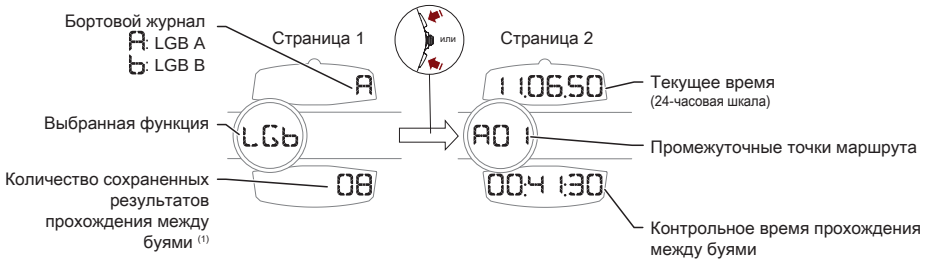
i Для того, чтобы продолжить хронометраж гонки до установленного значения, достаточно просто нажать ту же кнопку.

[2] Если работает функция Race (гонка), часы возвращаются к функции CTd , и обратный отсчет запускается мгновенно в соответствии с последним запрограммированным значением.

LGB ИНДИКАЦИЯ

Logbook (бортовой журнал)

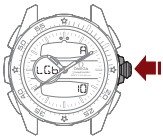
Запись выполняется в два бортовых журнала (LGb A и LGb b). Значения, записанные в режиме Race (гонка), сохраняются в журнале LGb A. При переходе из режима CTd в режим RAC данные журнала LGb A переносятся в журнал LGb b.



(1) На дисплее появляются символы _ _ _ _ _ _ _, если в бортовом журнале (LGb) отсутствуют данные.

LGB ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Просмотр сведений о буях.



Выбор функции LGb

Посмотреть данные о первом буе

Нажмите кнопку еще раз, чтобы вывести данные о следующем буе.

Если на дисплее отображается информация о последнем буе, нажмите кнопку еще раз, чтобы вернуться к главному экрану LGb.

Посмотреть данные о последнем буе

Нажмите кнопку еще раз, чтобы посмотреть данные о предыдущем буе.

Если на дисплее отображается информация о первом буе, нажмите кнопку еще раз, чтобы вернуться к главному экрану LGb.

Доступ ко второму бортовому журналу LGbb

Действуйте таким же образом, чтобы вернуться в журнал LGbA.

Навигация в журнале LGbb работает точно таким же образом, как в LGbA.

LGB ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Удаление сведений о буе.

Выбор функции LGb

Просмотр данных о буе перед его удалением с помощью кнопок навигации

Выберите данные, которые следует удалить

Дисплей с номером буя начнет мигать.

Подтверждение удаления записей

Удерживайте кнопку нажатой еще в течение двух секунд, пока не начнет мигать индикация на часах.

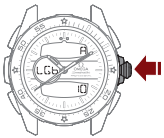
Выход из режима удаления записей

Дисплей с номером буя перестанет мигать.

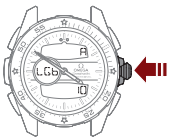
Когда данные о буе удаляются, все буи с большим порядковым номером последовательно получают меньший порядковый номер.

LGB ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Удаление сведений из бортового журнала LGb.



Выбор функции LGb



Просмотр бортового журнала перед удалением из него информации

Выбор бортового журнала, информацию из которого необходимо удалить

Индикация бортового журнала начнет мигать.

Подтверждение удаления записей

Удерживайте кнопку нажатой еще в течение двух секунд, пока не появится сообщение: «ERASE LGb ALL A/b».

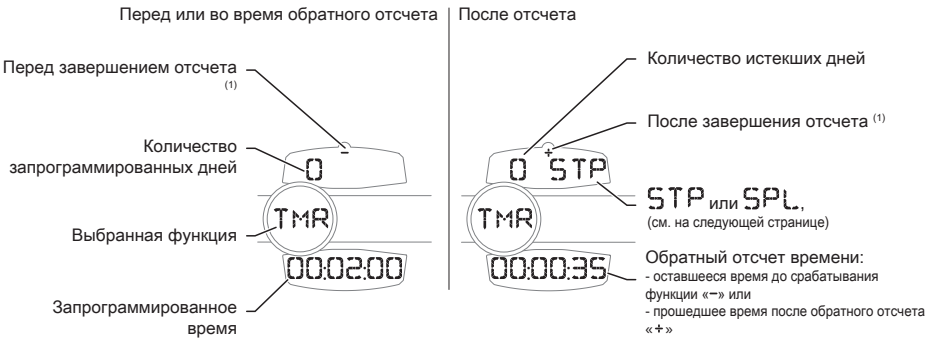
Выход из режима удаления записей

Индикация бортового журнала больше не мигает.

Когда закончится обратный отсчет и начнется режим гонки, содержание LGbA журнала переместится в журнал LGbb. В свою очередь содержание журнала LGbA удаляется для новых записей о гонке.

ТАЙМЕР ИНДИКАЦИЯ

Функция таймера позволяет осуществлять обратный отсчет предварительно заданного времени, а затем считывать истекшее время после обнуления показаний.



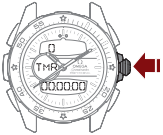
(1) После завершения обратного отсчета вместо знака «+» появляется знак «–», и время начинает отсчитываться с момента обнуления таймера.

Таймер может быть запрограммирован на обратный отсчет до 99 дней, 99 часов, 59 минут, 59 секунд и
99 сотых долей секунд. И затем отсчет времени ведется до заданных значений.

Информацию о звуковых сигналах см. на странице 27.

ТАЙМЕР

ПРОГРАММИРОВАНИЕ



Выбор функции TMR

Вход в режим программирования

Увеличение +

Подтверждение и переход к следующей настройке

Уменьшение -

Выход из режима программирования

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Запуск / остановка (STP) обратного / прямого отсчета времени

SPL : Остановка / повторный пуск времени на дисплее

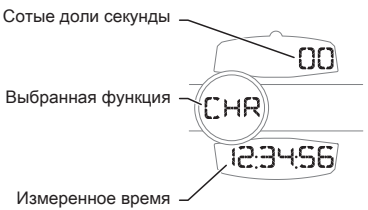
Продолжение обратного / прямого отсчета времени

Обнуление показаний

После остановки таймера (STP) и обнуления показаний на дисплей выводятся последние показания запрограммированного времени

Отключение звукового сигнала

ХРОНОГРАФ
ИНДИКАЦИЯ

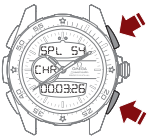


Через 99 часов, 59 минут, 59 секунд и 99 сотых долей секунд хронометраж прекращается и показания автоматически обнуляются.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Выбор функции

Запуск /остановка (STP) измерения времени



Остановка (STP) / повторный пуск измерения времени

Вывод на дисплей промежуточного значения времени (SPL)

Нажмите снова, чтобы продолжить измерение времени

Обнуление показаний хронографа

Хронограф останавливается (STP)

ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛЫ

В зависимости от функций используется несколько типов звуковых сигналов в следующем порядке:

ОЧЕРЕДНОСТЬ СИГНАЛОВ

БУДИЛЬНИКИ:

(1) Перед срабатыванием таймера раздается 5 сигналов, отмечающих последние секунды.

(2) Звуковые сигналы за 300, 240, 120, 60, 45, 30, 20, 15 секунд, а также за 10 секунд перед стартом гонки. Звуковые сигналы времени обратного отсчета по своей форме не повторяются.

ПРИОРИТЕТ СИГНАЛОВ

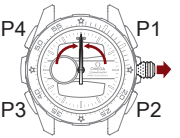
- Сигналы режима РЕГАТА являются приоритетными относительно сигналов БУДИЛЬНИКОВ и ТАЙМЕРА.
- Сигнал БУДИЛЬНИКА прерывает сигнал ТАЙМЕРА.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

РЕЖИМ ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ

Для включения режима экономии энергии следует вытянуть заводную головку.

- Подсветка цифрового дисплея гаснет.
- Стрелки перемещаются к отметке «12 часов».
- Все текущие измерения продолжают выполняться, но звуковые сигналы отключены.



Для выхода из режима экономии энергии следует вернуть заводную головку в исходное положение, прижав вплотную к корпусу. (Данный режим не работает в режимах обратного отсчета CTd или гонки RAC).

СИНХРОНИЗАЦИЯ

Когда часы находятся в режиме экономии энергии, часовые стрелки можно синхронизировать. Если стрелки не указывают точно 12:00:00, то действуйте следующим образом:

- нажимайте на P4 для перевода часовой и минутной стрелок с шагом в полминуты;
- нажимайте на P3 для перевода часовой и минутной стрелок с шагом в один час;
- нажимайте на P1 для перевода секундной стрелки с шагом в одну секунду.

ПОДСВЕТКА ЦИФРОВОГО ДИСПЛЕЯ

Данная функция позволяет облегчить считывание информации с дисплея.

Включение подсветки цифрового дисплея

Примерно через 5 секунд дисплей возвращается к стандартной индикации

Перевод часовых стрелок в положение для оптимального считывания информации с цифрового дисплея

Примерно через 5 секунд стрелки возвращаются в обычное положение

РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

Если в течение 5 дней не выполняется никаких действий с часами, они автоматически переходят в режим ожидания.

- Подсветка цифрового дисплея гаснет.
- Стрелки продолжают указывать время T 1.
- Все текущие измерения продолжают выполняться.
- БУДИЛЬНИКИ и ТАЙМЕР могут работать при любых условиях (если пользователь не отключит звуковой сигнал, через 20 секунд часы вернутся в режим ожидания).

Для выхода из режима ожидания необходимо нажать на любую из кнопок или на заводную головку.

ПРИМЕР ГОНОЧНАЯ РЕГАТА

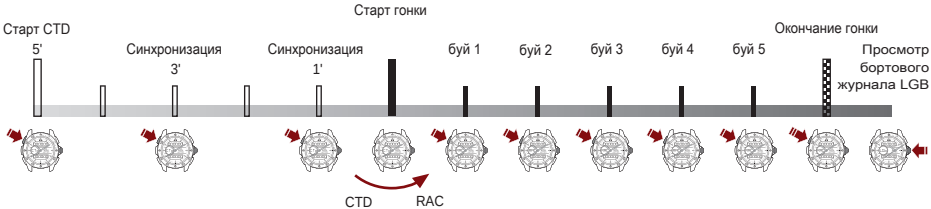
Часы SPEEDMASTER X-33 Regatta были специально разработаны, чтобы позволить гонщикам команды Emirates Team New Zealand (ETNZ) легко проходить различные этапы гонки на Кубок Америки.

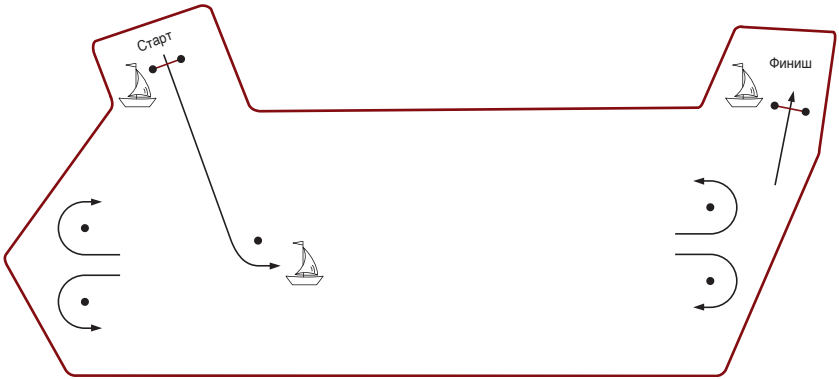
Ниже приведен конкретный пример использования данных часов в области, для которой они предназначены.

- обратный отсчет перед началом гонки;
- синхронизация с официальным временем обратного отсчета;
- старт гонки;
- хронометраж с указанием промежуточного времени;
- измерение времени гонки;
- просмотр промежутков времени в течение и/или после гонки.

ПРИМЕР ГОНОЧНАЯ РЕГАТА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Гонка состоит из следующих этапов:





СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

UTC	Всемирное координированное время – это международное эталонное время.
CTD	Count Down (обратный счет) – это обратный отсчет времени до начала регаты.
RAC	Race (гонка) – это время гоночной регаты.
LGB	Logbook (бортовой журнал) – это бортовой журнал регаты, в котором можно найти сохраненное время прохождения между буями.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Показания часовых стрелок не совпадают с показаниями T 1.

- Нарушена синхронизация часовых стрелок. Обратитесь к разделу по синхронизации на странице 28.

Секундная стрелка перемещается вперед, «перескакивая» на 5 секунд.

- Истек срок службы элемента питания (замена элемента питания должна выполняться только официальным представителем компании OMEGA®).

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- MONDAY — День недели и дата
- Требования директивы ЕС об отходах электрического и электронного оборудования
- Система двойного хронометража
- 2 YEAR INTERNATIONAL — 2 года международной гарантии
- Кварцевые часы
- Индикатор окончания срока службы элемента питания
- Функция часового пояса
- GMT — Второй часовой пояс
- PC — Вечный календарь
- Кварцевый часовой механизм с системой термокомпенсации
- 3 bar — Водонепроницаемость до избыточного давления в 3 бара (30 метров / 100 футов)
- Сапфировое стекло
- AA — Двустороннее антибликовое покрытие
- Li - Mn — Литий-марганцевый дисковый элемент питания

A list of service centers can be consulted on http://omegawatches.com/csnetwork

www.omegawatches.com

Printed in Switzerland © Omega SA 02/17 – 03090944 M

OMEGA